हज्जको नक्सा



अनुवादकः

अतीकुर्रहमान मु.इदरीस खान मक्की

🙠🙣

संशोधकः

मुहम्मद इदरीस सलफी

خريطة الحج



ترجمة

عتيق الرحمن محمد إدريس خان مكي

🙠🙣

المراجعة

محمد إدريس سلفي

بسم الله الرحمن الرحيم

🙠🙣

**;jf{lwsf/ cg'jfbsdf ;'/lIft 5 .**

To connect translator: 0501372254

للتواصل مع المترجم: 0501372254

cg'jfbsl;t ;Dks{ ug]{ g+= )%)!#&@@%$

k|yd k|sfzg ;fn ;g\ @)!^ O{= ;+=

lgMz'Ns ljt/0fsf] nflu dfq

🙠🙣

**k':ts kfOg] 7]ufgf –M**

\*O:nflds ufO8]G; ;]G6/ slknj:t' gu/kflnsf

Jf=g+= ( dx'jf tf}lnxjf slknj:t' -g]kfn\_

;Dks{ g+= ))(&&(\*!($#&&%\*

;pbL g+= 00966-0501372254

\*O:nflds ufO8]G; ;]G6/ /ajf cn\ l/ofh

;pbL c/aLof

**k|:tfjgf**

lal:dNnflx/{xdflg/{xLd

;d:t k|sf/sf k|z+;fx¿ cNnfxs} nflu 5g\ h;n] o; ;+;f/nfO{ pTkGg u¥of], / o;df a;f]af; ug'{sf] nflu gfgfy/Lsf k|f0fLx¿nfO{ cljis[t u¥of], / h;n] ;d:tsf] hLljsfsf] k"0f{tof Joj:yf u¥of] / h;n] xfdLx¿sf] nflu xnfn / x/fd :ki6 u/]/ k'li6 ul/lbof] . o;y{ d ujfxL lbG5' ls To; cNnfx afx]s sf]xL ;To k"Ho 5}g, Tof] Psn} 5, To;sf] sf]xL ;xefuL 5}g . / d ujfxL lbG5' ls d'xDdb ;NnNnfxf] cn}x] j;Nnd cNnfxsf eQm Pj+ ;Gb]i6f / ldq x'g'sf] ;fy} dgf]gLt b"t x'g\ . hxfFnfO{ cNnfxn] ;Gb]i6fx¿sf] cfudgqmssf] cGt/fn kZrft k7fof], tfls ;d:t dfgjhfltnfO{ jf;gf / xj; k"hf / x/fdaf6 arfP/ w/tL cfsfzsf] ;|i6fl;t ;+nUg u?g\ . o;y{ cNnfxsf] guGo zflGt / bof cjtl/t xf];\ d'xDdb ;NnNnfxf] cn}x] j;Nnddfly, / pxfFsf 3/kl/jf/ / ;d:t ;fyLx¿dfly / tL ;a}x¿dfly h'g k|no;Dd pxfFsf] k4ltdf lx+8\g] 5g\ .

k|:t't k'l:tsf xHhsf] af/]df 5 o;sf] cg'jfb ug]{ sfo{df k|f]T;flxt ug]{ xfd|f s]xL z'elrGts h'g xHh d]k j]a;fO6df sfo{/t 5g\n] u/]sf x'g\, / pgLx¿n] g} dnfO{ o;sf] cg'jfb ug]{ sfo{lt/ Wofgfsif{0f u/fP clg d}n] cNnfxsf] ;xfotfn] o; sfo{nfO{ s'zntf k"j{s k"0f{ u/]+ . d cfkm\gf tL z'elrGtsx¿sf] cfef/L 5' / tL ;d:t dfG5]x¿sf] klg lhgn] dnfO{ o; sfo{df ;xfotf u/] . d}n] o; lstfasf] cg'jfb o; cfzfsf] ;fy u/]sf] 5' ls o;af6 ljz]if¿kn] xfd|f g]kfnL xfhLx¿ / cGo bfh'efOx¿nfO{ nfe k'Ug]5, / d]/f] of] ;fgf] k|of; ;a} d';ndfg bfh'efOsf] nflu dfu{bz{s x'g]5 . d]/f] cNnfxl;t k|fy{gf 5 ls cNnfx cfkm\gf] bofn] dnfO{ d]/f] nIodf ;kmn kf?g\, ;fy} kf7sju{l;t klg ;fb/ cg'/f]w ub{5' ls o; n]vdf s'g} q'l6 e]l6Pdf lgDgsf] 7]ufgfdf To; q'l6tkm{ xfd|f] Wofgfsif{0f u/fOlbPdf tkfO{sf] cfef/L x'g]5' .

/ dnfO{ cfzf 5 ls d]/f] of] ;fgf] k|of;af6 hg;d'bfonfO{ klg nfe k'Ug]5 / cNnfx d]/f] o; ;fgf] k|of;åf/f xfd|f] ;dfhdf k|rlnt xhk|lt h'g ljsf/o'St s'/f / sfo{x¿ 5g\ To;nfO{ ;'wfg]{5 . cNnfxl;t ljGtL 5 ls cNnfx d]/f] o; k|of;nfO{ sa"n u/L dnfO{ / d]/f] 3/kl/jf/sf ;d:t ;b:ox¿nfO{ :ju{ k|bfg u?g\, / d]/f] :juL{o cfdf / afh]nfO{ Ifdfbfg lbO{ :ju{df pRr :yfg k|bfg u?g\ . -cfdLg\_

**cg'jfbs**

**ctLs'/{xdfg d'xDdb Ob/L; vfg dSsL**

**slknj:t' gu/kflnsf jf8{ g+= ( dx'jf**

**tf}lnxjf slknj:t' -g]kfn\_**

email- atiqkhannp1982@yahoo.com

**;Dks{ g+= ))(&&(\*!($#&&%\***

**;pbL df]= g= ))(^^%)!#&@@%$**

lal:dNnflx/{xdflg/{xLd

**-s\_ :yflgs dLsftx¿ M**

⇒ **h'n\x'n}kmf gfds dLsft -cfaf/] cnL\_ M** of] dLsft dbLgf af;Lx¿sf] nflu xf], / of] dLsft dSsfaf6 $@& ls=dL= 6f9f 5 .

⇒ **h'xkmf gfds dLsft -/flau\_ M** of] zfd / du\l/a Pj+ ld;| af;Lx¿sf] dLsft xf], / of] dSsfaf6 @)$ ls=dL= 6f9f 5 .

⇒ **s/\g'n dgflhn gfds dLsft -;}n'n saL/\_ M** of] gh\b af;Lx¿sf] dLsft xf], / of] dSsfaf6 ($ ls=dL= 6f9f 5 .

⇒ **hft] O/\s gfds dLsft M** of] O/fs af;Lx¿sf] dLsft xf], / of] dSsfaf6 (\* ls=dL= 6f9f 5 .

⇒ / tL ;d:t dflg;x¿ h'g pk/f]Stdf jl0f{t b]zx¿sf af;L afx]s 5g\ tL dflg;x¿ olb xHh cyjf pd/fsf] gLotn] oL dLsftx¿af6 u'h|G5g\ eg] pgLx¿sf] nflu ToxfFaf6 Px/fd nufpg' hfoh 5 . o;y{ dSsf cfpg] gLot u/]sf] dfG5] h'g ;'s} dLsftaf6 u'h|bf Px/fd nufOxfnf];\, / h'g JolQm lagf Px/fd nufOsg\ dLsftaf6 u'h|of] To;nfO{ rflxof] ls dLsft kms]{/ hfcf];\ clg ToxfFaf6 Px/fd nufP/ cfcf];\ . / olb Tof] o:tf] ub{}g eg] To;dfly Ps afv|f jf pmF6 cyjf ufOsf] ;ftf}+ efu aln u/]/ To;sf] df;' dSsfsf bl/b|x¿df ljt/0f ug'{ clgjfo{ eOxfN5 .

⇒ / h'g dLsftleq af; ul//x]sf 5g\ jf dLsft af;Lx¿ afx]ssf dflg;x¿ x'g\, jf dSsfaf;Lx¿, t olb s'g} o:tf] dfG5] 5 h'g dLsft kf/ u/] kZrft xHh cyjf pd/fsf] dg agfof] / Tof] clxn] x/dsf] ;Ldfx¿af6 aflx/ g} 5 t To;n] hxfF xHh cyjf pd/f ug]{ dg agfPsf] 5 Tot}af6 Px/fd nufcf];\ . / h'g x/dsf] ;Ldfleq 5 Tof] x/dsf] s'g} gls6sf] ;Ldf aflx/ uO{ h;/L tgO{d h'gls x/daf6 ^ ls=dL= sf] b"/Ldf 5, / h]O/{fgf h'gls !^ ls=dL= sf] b"/Ldf 5 === / o; afx]ssf s'g} 7fpFdf uP/ ToxfFaf6 Px/fd nufcf];\ .

⇒ / h'g dflg; dLsftsf] jl/kl/ cyjf ;dfg 7fpFaf6 ;d'Gb|L af6f]åf/f jf jfo'd08nåf/f -xjfO{ hxfhåf/f\_ cfpF5, t To;nf{O rflxof] ls dLsftsf] ;dfg :yfgdf k'Ug'eGbf cl3 g} :gfg u/]/ ;'uG3 cflb nufP/ Px/fd nufO{ tof/ /xf];\, clg ha Tof] dLsftsf] gls6 jf ;dfg :yfgaf6 u'h|g nfuf];\ t tn\laof eGb} gLot ul/xfnf];\ .

⇒ dfG5]sf] nflu ;'Ggt of] 5 ls ha Tof] dLsftdf k'uf];\ t :jR5tf k|fKt u/f];\ -gË sf6f];\, kmf]xf]/nf{O ;kmf u/f];\\_ / :gfg u/]/ cfkm\gf] z/L/ bfx|L / 6fpsf]df ;'uGw k|of]u u/f];\, clg k'?ifdfG5] cfkm\gf] Px/fd nufcf];\ h'gls -;]tf]\_ Rofb/ / n'+uL xf], t/ Px/fddf ;'uGw k|of]u gu/f];\ . / /x\of] dlxnfsf] s'/f] t To;sf] nflu ;'Ggt of] 5 ls ha Tof] dLsftdf k'uf];\ t :jR5tf k|fKt u/f];\ clg :gfg u/f];\ rfx] Tof] /h:jnf / ;'Ts]/Lsf] cj:yfdf lsg gxf];\, clg h'g ;fdfGo n'uf dg k/f];\ To;nfO{ nufcf];\ h'gls To;sf] k"0f{ k/bf ug]{jfnf x'g'sf] ;fy} >[+uf/o'St gxf];\, a? To;sf] ;d:t z/L/nfO{ 5f]k]sf] ;fwf/0f n'uf xf];\, / ckl/lrt -chgaL– u}/ d'xl/d\_ dflg;x¿sf] pkl:yltdf 6fpsf]sf] r'GgLaf6 cfkm\gf] cg'xf/sf] k/bf u/]f;\ .

**-v\_** ;'Ggt of] 5 ls Px/fd gdfh kZrft nufOof];\, rfx] Tof] clgjfo{ gdfh xf];\ jf glkmnL, h;/L rfZtsf] gdfh jf jh"sf] ;'Ggt === cflb .

**-u\_** of] clgjfo{ 5 ls xHh ug]{ jf pd/f ug]{ OR5's dfG5] To;sf] gLot u/f];\, t olb Tof] xHh ug]{ OR5's 5 eg] Tof] xHhsf y/Lx¿dWo] s'g} y/LnfO{ rog u/f];\, / xHhsf y/Lx¿nfO{ cufl8 j0f{g ul/G5, / olb dfq pd/fsf] dg agfPsf] 5 eg] egf];\M ænAa}s pd/tg\Æ x] cNnfx d}n] pd/f ug]{ gLot u/]+ jf x] cNnfx d pd/f ug{ rfxG5' .

**xHhsf y/Lx¿**

⇒ **klxnf]M xHh] tdQ'c\ M** / of] y/L xHhsf ;d:t y/Lx¿dWo] ;j{>]i7 5 . t h;n] o; y/LnfO{ /f]Hof] To;dfly clgjfo{ 5 ls Tof] klxnf dfq pd/fsf] gLot u/L xHhsf dlxgfx¿df Px/fd nufcf];\, / xHhsf dlxgfx¿ oL x'g\M zf}jfn, lhn\sc\bf, lhn\lxHhfsf cf/lDes ( lbgx¿ . t dLsftdf k'u] kZrft dfG5] egf];\M ænAa}s pd/tg\Æ clg ha pd/f ;DkGg u/]/ Px/fdsf] aGb]haf6 xnfn -d'St\_ eOxfnf];\, t o;} ;fn xHh klg u/f];\ . / h;n] klg o; y/LnfO{ ug]{ dg agfPsf] 5 To;nfO{ s'af{gLsf] lbg jf tZ/Lssf lbgx¿df -xlbo\\_ xHhsf] nflu aln ug]{ hgfj/ hAx ug{' kg]{5 .

⇒ **bf];|f]M xHh] ls/fg\ M** h'g JolQm o; y/LnfO{ /f]Hb5 To;dfly of] clgjfo{ 5 ls Tof] xHh / pd/f b'j}sf] gLot Ps};fy u/f];\ o;y{ Tof] dLsftdf k'u] kZrft egf];\M ænAa}s xHhg\ j pd/tg\Æ clg ha Tof] dSsfdf k|j]z u/f];\ t To;sf] nflu ;'Ggt of] 5 ls tjfkm] s'b"d u/f];\, -dSsfdf k|j]z u/] kZrft h'g klxnf] tjfkm -kl/qmdf\_ ul/G5 To;nfO{ tjfkm] s'b"d elgG5\_ clg olb rfxf];\ t xHhsf] ;O{ -;kmf d/jf kj{t aLrsf] bf}8\_ klg u/f];\, / olb rfxf];\ t bz lhn\lxHhf;Ddsf] nflu o; ;O{nfO{ cjnlDat u/f];\, cyf{t oL b'j} tl/sfn] ug'{df To;nfO{ :jtGqtf k|fKt 5 . t/ ;'Ggt of] g} 5 ls Tof] o; ;O{nfO{ tjfkm] s'b"d kZrft g} ul/xfnf];\, clg ha olt sfo{ ul/;sf];\ t cfkm\gf] Px/fddf afFsL g} /xf];\ cyf{t gt skfn sf6f];\ jf vf}/fcf];\ gt Px/fd g} km'sfnf];\, a? o;} cj:yfdf xHh ug]{ ;d:t kfjg :yfgx¿df uO{ cfkm\gf] xHhnfO{ k"0f{ u/f];\ . / h'g dfG5] klg o; y/LnfO{ /f]h]sf] x'G5 To;nfO{ klg s'af{gLsf] lbg jf tZ/Lssf lbgx¿df Ps hgfj/ aln ug'{k5{ .

⇒ **t];|f]M xHh] Okm\/fb M** h'g JolQm o; y/LnfO{ /f]Hb5 To;dfly clgjfo{ of] 5 ls dfq xHhsf] nflu Px/fd nufcf];\, / o; dfG5]dfly aln ug'{ cfjZos 5}g, o;y{ of] dfG5] dLsftdf k'u] kZrft egf];\M ænAa}s xHhg\Æ clg ha Tof] dSsfdf k|j]z u/f];\ t To;sf] nflu ;'Ggt of] 5 ls Tof] tjfkm] s'b"d u/f];\, clg olb rfxf];\ t xHhsf] ;O{ klg u/f];\, / olb rfxf];\ t bz lhn\lxHhf;Ddsf] nflu o; ;O{nfO{ cjnlDat u/f];\, t/ ;'Ggt of] g} 5 ls Tof] o; ;O{nfO{ tjfkm] s'b"d kZrft g} ul/xfnf];\, clg ha olt sfo{ ul/;sf];\ t cfkm\gf] Px/fddf afFsL g} /xf];\ cyf{t gt skfn sf6f];\ jf vf}/fcf];\ gt Px/fd g} km'sfnf];\, a? o;} cj:yfdf -dzfo/\_ xHh ug]{ ;d:t kfjg :yfgx¿df uO{ cfkm\gf] xHhnfO{ k"0f{ / ;DkGg u/f];\ .

⇒ ha s'g} JolQmnfO{ of] eo xf];\ ls s'g} afWotf jf s/0fjz Tof] xHh k"0f{ ug{ ;Sb}g t To;sf] nflu of] hfoh 5 ls Tof] gLotubf{ of] z{t nufcf];\ lsM æolb dnfO{ s'g} s'/fn] st} afWo ul/lbof] eg] d Tot} xnfn eOxfN5' htf dnfO{ afWo ul/G5Æ, t olb To;nfO{ jf:tjdf s'g} s'/fn] xHh k"0f{ ug'{af6 afWo ul/lbof] eg] To;dfly s'g} b08 / bf]if nfUb}g .

**-3\_** ha dfG5]n] tn\laof eGof] t ca Tof] d'xl/d -Px/fdsf] cj:yfdf\_ eof], o;y{ ca To;sf] nflu Px/fdsf lgif]lwt s'/fx¿ ug'{ x/fd eof] oxfF;Dd ls Tof] xHhnfO{ k"0f{ u/f];\ / Px/fdsf aGb]hx¿af6 d'St eOxfnf];\ .

**Px/fdsf lgif]lwt s'/fx¿ -aGb]hx¿\_**

⇒ gË jf afn -skfn\_ cflb sf6\g' .

⇒ s'g} k|sf/sf] klg ;'uGw k|of]u ug'{ .

⇒ dlxnfnfO{ :jod\sf] nflu jf s;} c?sf] nflu ljjfxsf] k|:tfjgf lbg' jf ljjfx ug'{ jf u/fpg', jf ;Def]u ug'{ jf To;sf cf/lDes s'/fx¿ ug'{ .

⇒ l;n]sf] sk8f n'uf To;/L g} nufpg' h;/L nufpg] p2]Zon] To;nfO{ l;lnPsf] 5, h;/L sdLr, l;/jfn, df]hf === cflb .

⇒ 6fpsf]nfO{ To;nfO{ :kz{ u/]sf s'/fx¿åf/f 5f]Kg', h;/L ku8L=== cflbåf/f, t/ 5ftfåf/f jf s'g} ;/;fdfg 6fpsf]df af]Sg]n] s'g} bf]if nfUb}g .

⇒ dlxnfn] b:tfgf nufpg' cyjf gsfa / a'/\sfåf/f cfkm\gf] cg'xf/nfO{ 5f]Kg', t/ ckl/lrt dfG5]sf] pkl:yltdf r'GgLåf/f cg'xf/sf] klg k/bf ug'{ clgjfo{ 5 .

⇒ k'?ifdfG5]sf] nflu ;'Ggt of] 5 ls Tof] clwseGbf clws tn\laof egf];\, / tn\laofeGbf cfkm\gf] :j/nfO{ pRr u/f];\, / tn\laofsf zAb oL x'g\M

لبيك أللهم لبيك, لبيك لاشريك لك لبيك, إن الحمد والنعمة لك والملك لاشريك لك

ænAa}s cNnfx'Ddf nAa}s, nAa}s nfz/Lsf nsf nAa}s, OGgn\ xDbf jGg]c\dtf nsf jn\d'Nsf nfz/Lsf ns\Æ

cy{M d xflh/ 5' x] cNnfx d xflh/ 5', d xflh/ 5' x] cNnfx ltd|f] sf]xL ;femLbf/ 5}g d xflh/ 5', lgM;Gb]x ;d:t k|sf/sf k|z+;fx¿ / cg'sDkfx¿ / ;Ttfx¿ ltd|} nflu 5g\ ltd|f] sf]xL ;femLbf/ / ;xefuL 5}g .

t/ dlxnfsf] nflu ;'Ggt of] 5 ls Tof] tn\laof eGbfv]l/ cfkm\gf] :j/nfO{ dl;gf] /fvf];\ ls To;sf] 5]pdf ePsL dlxnfx¿ dfq ;'Gg;s'g\ .

**-1\_** Px/fd nufP ljlQs} dfG5] tn\laof eGg cf/De u/f];\, / tjfkm cf/De ug]{ ;do;Dd eGb} /xf];\ .

**-2\_** **tjfkm M** / tjfkm ug]{ tl/sf lgDg xf]M

⇒ klxnf dfG5] xh|] c;\jfb -sfnf] 9'+uf\_ ;Dd hfcf];\, tfls ToxfFaf6 cfkm\gf] tjfkmsf] cf/De u/f];\, clg To;nfO{ r'df];\, t/ olb r'Dg' ;Dej gxf];\ t cfkm\gf] bfofF xftn] To;nfO{ :kz{ u/]/ xftnfO{ r'df];\, t/ olb o:tf] ug'{ klg ;Dej gxf];\ t cfkm\gf] bfofF xftn] To;nfO{ ;+s]t u/f];\ t/ ;+s]t u/] kZrft xftnfO{ gr'df];\, / cNnfx' cs\a/ egf];\, / o; 7fpFdf eL8 / x"n u/]/ c?nfO{ si6 k'¥ofpg' hfoh 5}g .

⇒ xHh] tdQ'c\ ug]{ dfG5]sf] nflu pd/fsf] tjfkmsf], / xHh] ls/fg\ / Okm\/fb ug]{ dfG5]sf] nflu tjfkm] s'b"dsf] ;ftj6} rqmdf OHt]afc\ ug'{ ;'Ggt xf] . / Oh\t]afc\ ug]{ tl/sf of] xf] ls dfG5] Rofb/sf] dWoefunfO{ cfkm\gf] bfofF sfFvfd'lg u/]/ Rofb/sf b'j} lsgf/fnfO{ b]a|] sfFwfdfly xfnf];\ .

⇒ pd/fsf] tjfkmdf jf tjfkm] s'b"ddf tjfkmsf cf/lDes tLg rqmdf /dn ug'{ ;'Ggt xf], / /dn ug]{ tl/sf of] xf] ls dfG5] kfOnfnfO{ glhs glhs u/]/ tLj|tfn] lx+8f];\ . / /x\of] dlxnfsf] s'/f t Tof] ;d:t rqmx¿df ;fdfGo rfn rnf];\, To;nfO{ /dn ug'{ plrt 5}g .

⇒ / ha dfG5] ?s\g] odfgL -odgL s'gf\_ ;Dd k'uf];\ t ;'Ggt of] 5 ls To;nfO{ lagf r'ldsg\ :kz{ u/f];\, / olb To;nfO{ :kz{ ug'{ ;Dej gxf];\ t To;nfO{ ;+s]t gu/f];\, / ?s\g] odfgL / xh|] c:jb aLr cNnfxsf] o; sygsf] kf7 u/f];\M

ﭽ ﯜ ﯝ ﯞ ﯟ ﯠ ﯡ ﯢ ﯣ ﯤ ﯥ ﯦ ﯧ ﭼ البقرة: ٢٠١

/Aagf cfltgf lkm2'lgof x;gtf}+ jlkmn\ cflv/lt x;gtf}+ js]gf chfaGgf/ .

cy{M x] kfngstf{ Û xfdLnfO{ ;+;f/df klg enfO{ k|bfg u/, / cflv/tdf -k/nf]sdf\_ klg k'0o k|bfg u/ / gs{sf] si6af6 /Iff ug'{ . -;"/t'n\ as/M @)! \_

⇒ dfG5] a}t'Nnfxsf] ;ft rqm kl/qmdf u/f];\ / To;df h] rfxf];\ b'cf u/f];\ jf cNnfxsf] dlxdf ufg / u'0fufg u/f];\ jf s'/cfgsf] kf7g u/f];\, t/ cfkm\gf] :j/nfO{ pRr gu/f];\ tfls cfkm\gf] :j/åf/f c? d';ndfgx¿nfO{ si6df gk/f/f];\ . clg ha ;ft rqm k"0f{ ul/xfnf];\ / xh|] c:jb;Dd k'uf];\, t ts\aL/ eg]/ d'sfd] Oa|fxLdlt/ k|:yfg u/f];\ o:tf] cj:yfdf ls Tof] cNnfxsf] o; sygnfO{ kf7 ul//x]sf] xf];\M

ﭽ ﯣ ﯤ ﯥ ﯦ ﯧﯨ ﭼ البقرة: ١٢٥

cy{M / Oa|fxLdn] pe]sf] :yfgnfO{ gdfh k9\g] 7fpF agfpg' . -;"/t'n\ as/M !@% \_

clg d'sfd] Oa|fxLd k5fl8 b'O{ /s\ct gdfh k9f];\ olb ToxfF gdfh k9\g' ;Dej xf];\, gq dl:hb] x/fdsf] s'g} 7fpFdf gdfh k9f];\ o:tf] cj:yfdf ls Tof] cfkm\gf] sfFwfnfO{ 5f]k]sf] xf];\, / o; gdfhsf] klxnf] /s\ctdf ;'/t'n\ kmfltxf kZrft ;"/t'n\ sflkm¿g\ / bf];|f] /s\ctdf ;"/t'n kmfltxf kZrft ;"/t'n\ OVnf;sf] kf7g u/f];\ .

**-3\_ ;O{ M** / ;O{ ug]{ tl/sf lgDg xf]M

⇒ clg d'xl/d -Px/fd nufPsf] dfG5]\_ ;O{ ug]{ 7fpF cyf{t d;\cflt/ hfcf];\, / ha ;kmf kj{tl;t lgs6 eOxfnf];\ t cNnfxsf] o; sygnfO{ k9f];\M

ﭽ ﮄ ﮅ ﮆ ﮇ ﮈ ﮉ ﮊﮋ ﮌ ﮍ ﮎ ﮏ ﮐ ﮑ ﮒ ﮓ ﮔ ﮕ ﮖﮗ ﮘ ﮙ ﮚ ﮛ ﮜ ﮝ ﮞ ﮟ ﭼ البقرة: ١٥٨

cy{ M -lgM;Gb]x\_ ;kmf / d/jf -kj{t\_ cNnfxsf lgzfgL dWo]sf x'g\ . o;y{ h'g dflg;n] vfgP–sc\afsf] xh cyjf pd/f ub{5 p;n] b'j}sf] kl/qmdf ug'{df s'g} kfk x'Fb}g . / cfˆgf] :j]R5fn] hf] enf] ub{5, t cNnfx sb/ ug]{jfnf / /fd|/L hfGg]jfnf 5 . - ;"/t'n\ as/M !%\* \_

/ egf];\M æd To;åf/f cf/De ub{5' h;åf/f cNnfxn] cf/De u¥of]Æ / o;nfO{ dfq klxnf] rqm -bf}8\_ cl3 Ps rf]l6 egf];\ .

⇒ / ;'Ggt of] 5 ls olb ;Dej xf];\ eg] ;kmf kj{tdfly r9f];\, / lsAnflt/ cg'xf/ u/]/ ts\aL/ egf];\, clg dfG5]nfO{ rflxof] ls ofrgf ub}{ egf];\M ænfOnfxf ONnNnfx' jx\bx' nfz/Lsnx', nx'n\ d'n\s' jnx'n\ xDb' jx'jf cnf s'lNn z}Og\ sbL/, nfOnfxf ONnNnfx' jxbx' cg\hhf jc\bx' jg;/f cAbx' jxh]dn\ cxhfaf jxbx'Æ .

cy{M cNnfx afx]s sf]xL ;To k"Ho 5}g, Tof] Psn} 5 To;sf] sf]xL ;femLbf/ 5}g, To;}sf] nflu ;d:t ;Qf / k|z+;fx¿ 5g\ / Tof] k|To]s s'/fdfly ;fdYo{jfg 5, To; Psnf] afx]s sf]xL ;To k"Ho 5}g h;n] cfkm\gf] c7f]6nfO{ k"0f{ u¥of] / cfkm\gf] eStsf] ;xfotf u¥of] / ;d:t ;d"xx¿nfO{ Psn} k/f:t u¥of] .

clg hlt ;Dej xf];\ xft p7fP/ b'cf u/f];\ / o;nfO{ tLg rf]l6 egf];\ / olb o;eGbf sddf g} o; sfo{nfO{ ;DkGg u/f];\ eg] s'g} bf]if 5}g .

⇒ clg ;kmfaf6 em/]/ d/jflt/ k|:yfg u/f];\ b'cf ofrgf / u'0fufg ub}{, clg ha b'j} ;+s]ts xl/of] aQL;Dd k'uf];\ t k'?ifdfG5] b'u'/f];\, t/ dlxnf b'j} aQL aLr klg ;fdfGo rfn g} rnf];\ .

⇒ clg ha d/jf kj{t;Dd k'uf];\ t ;'Ggt of] 5 ls To;dfly klg r9f];\ clg ;kmf kj{tdf u/] em}+ otf klg u/f];\, clg d/jfaf6 em/]/ ;kmftkm{ nfuf];\ ;fdfGo rfn rNg] 7fpFdf ;fdfGo rfn rNb} / b'u'g]{ 7fpFdf b'u'b}{ oxfF;Dd ls ;kmf;Dd k'uf];\, clg To:t} u/f];\ h;/L klxnf] k6s u/]sf] lyof], t o:t} u/]/ ;ft rqm k"0f{ u/f];\ . / ;kmf kj{taf6 d/jf kj{t;Dd Ps rqm eof], / d/jfb]lv ;kmf;Dd cfsf]{ rqm eof], oxfF;Dd ls ;ftf}+ rqm d/jfdf k"0f{ x'g]5 .

**-4\_ skfn s6fpg' jf vf}/fpg' M** xHh] tdQ'c\ ug]{ dfG5]dfly clgjfo{ 5 ls Tof] tjfkm / ;O{ ;DkGg u/] kZrft cfkm\gf] skfnnfO{ vf}/fcf];\ jf s6fcf];\, / olt ugf{;fy} cfkm\gf] Px/fdaf6 xnfn eOxfN5 cyf{t Px/fdsf aGb]hx¿af6 d'St eOxfN5, o;y{ ca To;sf] nflu tL ;d:t sfo{x¿ ug'{ xnfn eP h'g Px/fd nufpg'sf] sf/0f x/fd lyP, / olt ugf{n] xHh] tdQ'c\ ug]{ dfG5]sf] pd/f ;DkGg eof] . / /x\of] s'/f] xHh] ls/fg\ / Okm\/fb ug]{ dfG5]sf] t To;sf] nflu of] hfoh 5}g ls Tof] tjfkm] s'b"d / xHhsf] ;O{ u/] kZrft cfkm\gf] skfn vf}/fcf];\ jf s6fcf];\, gt Tof] Px/fdaf6 g} d'St x'G5, a? Tof] cfkm\gf] Px/fdsf] cj:yfdf g} afFsL /xG5 oxfF;Dd ls bz lhn\lxHhfsf] lbg 7"nf] hd/xnfO{ s+s/L xfgf];\ . / skfn s6fpg] jf vf}/fpg] tl/sf of] xf] ls dfG5] cfkm\gf] ;d:t skfnnfO{ vf}/fcf];\ jf s6fcf];\, / of] sbflk hfoh 5}g ls Tof] s]xL skfnnfO{ s6fcf];\ / s]xLnfO{ To:t} 5fl8b]cf];\ . / /x\of] s'/f] dlxnfsf] t Tof] cfkm\gf] k"0f{ skfnsf] n6sf] dflyNnf] efuaf6 cf}nfsf] Ps kf]/ a/f]a/ hlt skfn sf6f];\ .

⇒ **cf7f}+ lbg -\* lhn\lxHhf\_ sf sfo{x¿ M**

**-5\_** / xHh] ls/fg\ / Okm\/fb ug]{ dfG5]sf] nflu ;'Ggt of] 5 ls Tof] lhn\lxHhfsf] cf7 tfl/vsf] lbg ;"o{ 9Nsg'eGbf cl3 g} ldgflt/ k|:yfg u/f];\, / ToxfF ( tfl/v;Dd a;f];\ . / xHh] tdQ'c\ ug]{ dfG5] htf af; a;]sf] 5 cyf{t cfkm\gf] 8]/faf6 g} xHhsf] Px/fd nufcf];\ of] eGb} ænAa}s xHhg\Æ / ldgflt/ k|:yfg u/f];\, / tn\laof eGb} u/f];\M ænAa}s cNnfx'Ddf nAa}s, nAa}s nfz/Lsf nsf nAa}s, OGgn\ xDbf jGg]c\dtf nsf jn\d'Nsf nfz/Lsf ns\Æ . / ;d:t gdfhx¿nfO{ s;| u/]/ lagf hDdf ul/sg\ k9f];\, cyf{t rf/ /s\ctsf] gdfhnfO{ b'O{ /s\ct k9f];\ .

⇒ **gJjf}+ lbg -( lhn\lxHhf\_ sf sfo{x¿ M**

**-6\_** xfhLsf] nflu ;'Ggt of] 5 ls ( lhn\lxHhfsf] ljxfg} ;"o{ pbo eP kZrft c/kmftsf] nflu k|:yfg u/f];\ .

**-7\_** clg olb ;Dej xf];\ t ;"o{ g9Ns];Dd gd]/x gfds :yfgdf ?sf];\, / ToxfF v'Taf ;'gf];\, clg h'x/ / c;| gdfhnfO{ h'x/fsf] ;dodf g} hDdf / s;| u/]/ k9f];\, / c/kmfdf ;'Ggt of] 5 ls olb ;Dej xf];\ t dfG5] lsAnflt/ cg'xf/ u/]/ /f]O{ /f]O{ cNnfxl;t Ifdfofrgf u/f];\ / cNnfxsf] u'0fufg / dxfgtfsf] avfg u/f];\ / To;sf] dlxdfufgdf / k|z+;f u{g'df Jo:t /xf];\ .

**-8\_** c/kmfsf] lbg ;"o{ c:t eP kZrft xfhL c/kmfaf6 d'hblnkmflt/ >4f ;befj / k|zflGt ljgd|tfsf] ;fy k|:yfg u/f];\ .

**-9\_** / xfhLsf] nflu of] klg ;'Ggt 5 ls d'hblnkmf k'u] lalQs} du\l/a / Ozfsf] gdfh hDdf / s;| u/]/ k9f];\, / olb To;nfO{ of] cfz+sf xf];\ ls Tof] Ozfsf] clGtd ;do;Dd d'hblnkmf k'Ug ;Sb}g, t Tof] af6f]df htf 5 Tot} clgjfo{tof gdfh kl9xfnf];\ .

**-10\_** xfhLnfO{ of] /fqL d'hblnkmfdf JotLt ug'{k5{, / ;'Ggt t of] 5 ls Tof] kmh| gdfh klg ot} k9f];\, t/ sDhf]/ / lj/fdL dlxnf k'?if / aRrfx¿sf] nflu / ltgLx¿sf] ;fydf ePsf dflg;x¿sf] nflu klg of] hfoh 5 ls dWo /fqL kZrft -/fqLsf] klxnf] cfwf efu lat] kZrft\_ d'hblnkmfaf6 ldgfsf] nflu k|:yfg u?g\, rfx] pgLx¿sf] ;fydf ePsf dflg;x¿ ;zSt lsg gxf]pg .

⇒ **bzf}+ lbg -!) lhn\lxHhf\_ sf sfo{x¿ M**

**-11\_** olb ;Dej xf];\ t xfhLsf] nflu ;'Ggt of] 5 ls Tof] kmh| gdfh kZrft dz\c?n\ x/fd -d'hblnkmfdf Pp6f ljz]if :yfg\_ ;Dd hfcf];\, clg ToxfF k'u/] h] dg k/f];\ cNnfxl;t ofrgf u/f];\, / olb dz\c?n\ x/fd k'Ug' ;Dej gxf];\ t htf 5 Tot} b'cf ofrgf u/f];\, clg bz lhn\lxHhfsf] ;"o{ pbo x'g'eGbf cl3 g} ldgfsf] nflu k|:yfg u/f];\ .

**-12\_** / ;'Ggt of] 5 ls s'g} 7fpFaf6 rgf cyjf d6/sf] u]8f hlt cfsf/ ePsf] ;ftj6f s+s/L l6k]/ /fvf];\, / d'x:;/ gfds 3f6L -kj{t aLrsf] b}nf] cyjf pkTosf\_ af6 u'h|bf tLj| ultn] u'h|g' klg ;'Ggt 5, / s+s/L gxfGg' ;do;Dd tn\laof k9b}/xg' klg ;'Ggt xf] .

**-13\_** xfhL cNnfx' cs\a/ eGb} hd/t'n\ cs\af -7"nf] hd/x\_ nfO{ Pskl5 cfsf]{ ;ft s+s/L xfgf];\ / k|To]s s+s/L xfGbf cNnfx' cs\a/ eGb} /xf];\, / s+s/L xfGbf of] Wofg /fvf];\ ls To;n] xfg]sf ;d:t s+s/L hd/xsf] jl/kl/ ag]sf] Ogf/ h:tf] xf}hleq v;f];\ .

**-14\_** / s'af{gLsf] lbg xHh] tdQ'c\ / ls/fg\ ug]{ dfG5] xlbo\ -alnsf] hgfj/\_ nfO{ aln u/f];\, / aln ug]{ ;do tz\/Lssf] t];|f] lbgsf] ;"o{ c:t gx'Gh]n;Dd cyf{t !# lhn\lxHhfsf] ;"o{ c:t gx'Gh]n;Dd /xG5 . / plrt t of] g} 5 ls dfG5] cfkm\gf] alnsf] hgfj/nfO{ :jod\ aln u/f];\, t/ olb o:tf] ug{' ;Dej 5}g eg] s'g} kms{ 5}g, a? s;}nfO{ cfkm\gf] jsLn -clestf{\_ agfPdf klg k'Ub5 . / h;l;t aln ug]{ ;fdYo{ gxf];\ Tof] tLg lbg xHhsf lbgx¿df / ;ft lbg cfkm\gf] af;:yfg jf b]zdf k'u]kl5 j|t a;f];\ .

**-15\_** clg dfG5] cfkm\gf] skfn vf}/fcf];\ cyjf s6fcf];\, t/ vf}/fpg' >]i7 5, / dlxnf cfkm\gf] k"0f{ skfnsf n6x¿af6 cf}nfsf] Ps kf]/ hlt skfn sf6f];\ .

**-16\_** clg xfhL dl:hb'n\ x/fdlt/ k|:yfg u/f];\, / tjfkm] Okmfhf -tjfkm] lhof/x\_ lagf /dn / Oh\t]afc ul/sg\ u/f];\ p:t} tl/sfn] h;/L g+= -@\_ df j0f{g ul/Psf] 5, / tjfkm] OkmfhfnfO{ tz\/Lssf lbgx¿ kZrft klg ug{ ;lsG5 .

**-17\_** clg ;kmf d/jf aLr ;O{ u/f];\, / ;O{ p:t} tl/sfn] u/f];\ h;/L g+= -#\_ df j0f{g ul/Psf] 5 . t/ olb xfhL xHh] ls/fg\ cyjf Okm\/fb ul//x]sf] 5 / To;n] xHhsf] ;O{ tjfkm] s'b"dsf] ;fydf ul/;s]sf] 5 t ca To;nfO{ ;O{ ug'{ kb}{g, t/ olb klxnf ;O{ u/]sf] 5}g eg] tjfkm] Okmfhf kZrft ;O{ ug'{ clgjfo{ 5 .

⇒ ha xfhL oL sfo{x¿dWo] -7"nf] hd/xnfO{ s+s/L xfGg', skfn s6fpg' jf vf}/fpg', tjfkm] Okmfhf ug'{\_ b'O{nfO{ ul/;Sof] eg] To;nfO{ klxnf] txNn'n -aGb]hd'lQm\_ k|fKt eof], o;y{ o; txNn'n kZrft To;sf] nflu ;'uGw k|of]u ug'{ :jR5tf k|fKt ug'{ ;'Ggt 5, / To;sf] nflu l;n]sf] n'uf nufpg' klg hfoh eof], / o; afx]s hlt s'/fx¿ klg Px/fdsf] sf/0f lgif]lwt lyP ;a} xnfn eP dlxnfl;t ;xjf; / To;sf cf/lDes s'/fx¿ ug'{ afx]s, / ha xfhL pk/f]Stdf jl0f{t tLgj6} sfo{x¿nfO{ u/]/ ;DkGg u¥of] t dlxnfl;t ;Def]u ug'{ klg xnfn eof] .

⇒ xfhLsf] nflu !#, !$, !%, !^, !& gDa/df jl0f{t sfo{x¿nfO{ To:t} qmlds ug'{ cfjZos 5}g a? Tof] To;df pn6km]/ / cl3kl5 klg ug{ ;S5 .

⇒ / tz\/Lssf lbgx¿df !) tfl/vsf] h'x/ gdfhb]lv !# tfl/vsf] c;| gdfh;Dd k|To]s gdfh kZrft lgalGwt ts\aL/ eGg' j}wflgs 5, o;y{ xfhL of] ts\aL/ egf];\M æcNnfx' cs\a/, cNnfx' cs\a/, nfOnfxf ONnNnfx, jNnfx' cs\a/, cNnfx' cs\a/, jlnNnflxn\ xDbÆ . cyf{t cNnfx dxfg 5, cNnfx dxfg 5, cNnfx afx]s sf]xL ;To kHo 5}g, / cNnfx dxfg 5, cNnfx dxfg 5, / cNnfxs} nflu ;d:t k|sf/sf k|z+;fx¿ 5g\ .

**-18\_** xfhLdfly of] clgjfo{ 5 ls bz tfl/vsf] lbg / tz\/Lssf /fqLx¿nfO{ ldgfdf g} JotLt u/f];\, / ;d:t gdfhx¿nfO{ lagf hDdf ul/sg\ s;|sf] ;fy k9f];\ .

⇒ **tz\/Lssf lbgx¿sf sfo{x¿M**

**-19\_** xfhLdfly of] clgjfo{ 5 ls tz\/Lssf lbgx¿df tLgf}+ hd/xx¿nfO{ k|To]s lbg ;"o{ 9Ns] kZrft ;ft ;ftj6f s+s/L xfgf];\, o;y{ ;fgf] hd/xåf/f s+s/L xfGg] sfo{sf] cf/De u/f];\, / k|To]s s+s/L xfGbf cNnfx' cs\a/ eGb} /xf];\, clg ;fgf] hd/xnfO{ s+s/L xfg]/ cln cufl8 uP/ bfofFtkm{ eO ?sf];\ / lsAnflt/ cg'xf/ u/]/ nfdf] ;do;Dd cNnfxl;t ofrgf u/f];\ .

**-20\_** clg dfWo -aLr\_ sf] hd/xnfO{ ;ft s+s/L xfgf];\, / k|To]s s+s/L xfGbf ts\aL/ klg eGb} /xf];\, clg o; hd/xnfO{ s+s/L xfg] kZrft klg cln cufl8 uP/ b]a|]tl/ eO ?sf];\, clg lsAnflt/ cg'xf/ u/]/ nfdf] ;do;Dd cNnfxl;t ofrgf u/f];\ .

**-21\_** clg 7"nf] hd/xnfO{ ;ft s+s/L xfgf];\, / k|To]s s+s/L xfGbf ts\aL/ klg eGb} u/f];\, t/ o; hd/xnfO{ s+s/L xfg] kZrft b'cf guf/];\ .

**-22\_** ljnDa ug]{ dfG5] !# tfl/vsf] /fqL klg ldgfdf g} JotLt u/f];\, / hNbL ug]{ dfG5] !@ tfl/vsf] ;"o{ c:tfpg'eGbf cl3 g} ldgfaf6 lgl:sxfnf];\ gq To;nfO{ klg !# tfl/vsf] /fqL ldgfdf g} JotLt ug'{ kg]{5, t Tof] klg ljnDa ug]{x¿dWo]sf] eOxfNg] 5 .

-**23**\_ ha xfhL tz\/Lssf lbgx¿sf ;d:t sfo{x¿nfO{ ;DkGg ul/xfnf];\, / dSsfaf6 hfg] dg agfcf];\ t To;dfly clgjfo{ 5 ls Tof] tjfkm] jbfc\ -labfOsf] tjfkm\_ u/f];\ To:t} tl/sfn] h;/L -@\_ gDa/df j0f{g ul/Psf] 5, /h:jnf / ;'Ts]/Lsf] cj:yfdf ePsL dlxnfx¿ afx]s .

⇒ / olt u/] kZrft xHh k"0f{tof ;DkGg eof] .

**xHhdf k|rlnt k|l;4 q'l6x¿**

**dLsftdf Px/fd nufpFbf ul/g] q'l6x¿ M**

**-1\_** xHhsf] OR5f /dVg] dfG5]n] lagf Px/fd nufOsg\ dLsftaf6 u'h|g' .

⇒ t o:tf] ug]{ dfG5]sf] nflu clgjfo{ 5 ls Tof] k'gM kms]{/ dLsft hfcf];\ / ToxfFaf6 Px/fd nufP/ cfcf];\, t/ olb ToxfF kmls{hfg' ;Dej gxf];\ t htf 5 Tot}af6 Px/fd nufcf];\, t/ o:tf] ugf{n] To;n] xHhsf clgjfo{ sfo{x¿dWo] Pp6fnfO{ 5f8\of] t o:tf] cj:yfdf To;dfly Pp6f afv|f jf pmF6 cyjf ufO{sf] ;ftf}+ efu aln u/]/ To;sf] df;'nfO{ dSsfsf bl/b|x¿df ljt/0f ug'{ clgjfo{ eOxfN5 .

**-2\_** s]xL dflg;x¿sf] of] u'dfg / e|d ls h; Px/fdsf] n'ufnfO{ To;n] dLsftdf nufPsf] 5 To;nfO{ kl/jt{g ug'{ hfoh 5}g rfx] Tof] clt kmf]xf]/ lsg geOxfnf];\ .

⇒ t/ ;To s'/f] of] xf] ls Px/fdsf] n'uf km]/]/ Px/fdsf] cfsf]{ n'uf nufpg' dlxnf k'?if b'j}sf] nflu hfoh 5 .

**-3\_** dLsftaf6 u'h|] kZrft g} OHt]afc\ ul/xfNg' .

⇒ t/ o;af/] ;To s'/f] of] xf] ls Oh\t]afc\ xHh] tdQ'c\ ug]{ dfG5]sf] pd/fubf{ jf xHh] ls/fg\ / Okm\/fb ug]{ dfG5]sf] tjfkm] s'b"d ubf{v]l/ dfq ug'{ k5{ .

**-4\_** /h:jnf / k|;"ltsf] cj:yfdf ePsL dlxnfx¿sf] dLsftaf6 Px/fd nufpg] sfo{nfO{ TofUg' o; e|ddf ls Px/fd nufpg'sf] nflu o;af6 kljqtf z{t 5 .

⇒ t/ clgjfo{ of] 5 ls Tof] klg dLsftdf ;a} dflg;x¿ em}+ Px/fdsf] n'uf nufcf];\, / ;a} xfhLx¿ em}+ Tof] ;a} sfo{ u/f];\ h;nfO{ xfhLx¿ ul//x]sf 5g\ dfq tjfkm afx]s, / To;sf] nflu of] cfjZos 5}g ls Tof] Px/fd nufpg'sf] nflu tg\O{d=== cflb hfcf];\ hals To;n] dLsftaf6 g} Px/fd nufPsf] xf];\ .

**tjfkmdf ul/g] q'l6x¿ M**

**-1\_** tjfkmsf] cf/De ug'{sf] nflu ;+s]ts lrGx lgs6 nfdf] ;do;Dd pleg' .

⇒ t/ ;xL of] 5 ls dfG5] xh|] c:jblt/ cg'xf/ u//] olb To;nfO{ :kz{ ug{ ;S5 eg] :kz{ u/f];\ gq To;tkm{ ;+s]t u/]/ ts\aL/ egf];\, / lagf plesg\ cufl8 a9f];\ .

**-2\_** -tjfkmsf]\_ k|To]s rqmnfO{ ljz]if b'cfx¿åf/f ljlzi6 ug'{, jf Pp6f dflg; k5fl8 ;fd"lxs tl/sfn] 7"nf] :j/df b'cf k9g' .

⇒ t/ ;To s'/f] of] xf] ls dfG5] tfjfkmdf h] dg k/f];\ b'cf u/f];\ cyjf cNnfxsf] dlxdfufg / To;sf] dxfgtfsf] avfg u/f];\ jf s'/cfgsf] kf7g u/f];\, t/ k|To]s rqmsf] nflu s'g} klg ljlzi6 b'cf k|dfl0ft 5}g .

**-3\_** s]xL dflg;x¿sf] of] u'dfg / e|d ls tjfkm kZrftsf b'O{ /s\ct d'sfd] Oa|fxLd k5fl8 k9g' g} cfjZos 5 .

⇒ t/ ;xL s'/f] of] xf] ls o;nfO{ dl:hb] x/fdsf] s'g} klg 7fpFdf k9g ;lsG5, / o;nfO{ k9g] ;'GgtLo tl/sf of] xf] ls dfG5] o;nfO{ nfdf] u/]/ gk9f];\ .

**;O{df ul/g] q'l6x¿ M**

⇒ cgle1tfn] ubf{ s]xL dflg;x¿åf/f !$ rqm ;O{ ul/G5 .

⇒ hals rqmnfO{ u0fgf ug'{sf] ;xL tl/sf of] xf] ls ;kmfaf6 d/jf hfg'nfO{ Ps rqm, / ToxfFaf6 ;kmf kms]{/ cfpFg'nfO{ bf];|f] rqm dfGg', t o;/L u0fgfubf{ ;ftf}+ rqm d/jfdf k"0f{ x'G5 gls ;kmfdf .

**cf7f}+ lbg -t/\ljofsf] lbg\_ ul/g] q'l6x¿ M**

**-1\_** xHh] tdQ'c\ ug]{ dfG5]sf] of] wf/0ff ls xHhsf] Px/fd dl:hb] x/fdaf6 nufpg' cfjZos 5 .

⇒ t/ ;xL s'/f] of] xf] ls Tof] xHhsf] Px/fd cfkm\gf] af;:yfg -8]/f\_ af6 g} nufcf];\ rfx] Tof] dSsfdf xf];\ jf ldgfdf .

**gJjf}+ lbg -c/kmfsf] lbg\_ sf q'l6x¿ M**

**-1\_** /xdt gfds kj{tdfly r9\g' o; e|ddf ls o:tf] ug'{df s'g} >]i7tf 5, / of] o:tf] k|rlnt labct xf] h;nfO{ clwsf+z xfhLx¿ u5{g\ .

⇒ t/ ;xL s'/f] of] xf] ls To; kj{tdf r9g' j}wflgs 5}g lsgls of] /;"n ;NnNnfxf] cn}x] j;Nndsf] k4ltdWo]sf] xf]Og .

**-2\_** ;"o{ c:tfpg] ;do;Dd c/kmfsf] ;Ldfaf6 aflx/ g} /xg', clg c/kmfdf lagf plesg\ Tot}af6 d'hblnkmf kmls{hfg' .

⇒ t/ clgjfo{ t of] 5 ls xfhL c/kmfsf] ;Ldfleq /xf];\, / tL ;+s]ts lrGxx¿ -af]8{x¿\_ nfO{ Wofgdf /flv To;sf] leq g} pef];\ h'gls c/kmfsf] ;LdfnfO{ :ki6 kf5{g\, clg ;"o{ c:tfP kZrft dfq c/kmfsf] ;Ldfaf6 lg:sf];\ .

**bzf}+ tfl/vsf] /fqLdf -d'h\blnkmfdf\_ ul/g] q'l6x¿ M**

**-1\_** Ozf / du\l/a gdfh gkl9sg\ s+s/L l6Kg'df nfUg' .

⇒ t/ ;xL s'/f] of] xf] ls klxnf du\l/a / Ozfsf] gdfh k9f];\ . / /x\of] s'/f] s+s/L l6Kg'sf] t s+s/L d'hblnkmf / To; afx]s htfaf6 klg lnPdf k'U5 .

**-2\_** kmh|sf] gdfhnfO{ To;sf] ;doeGbf cl3 g} kl9xfNg' .

⇒ t/ clgjfo{ of] 5 ls ha;Dd To;sf] ;do x'g] b[9 ljZjf; jf olsg geOxfnf];\ ta;Dd gdfh gk9f];\ .

**-3\_** s+s/LnfO{ kvfNg' .

⇒ t/ o:tf] ug'{ ljbct xf], lsgls /;"n ;NnNnfxf] cn}x] j;Nndn] o:tf] ug'{ ePsf] 5}g .

**tz\/Lssf lbgx¿df ul/g] q'l6x¿ M**

**-1\_** s+s/L xfGbf h'Qf rKkn jf 7"nf] 9'+uf k|of]u ug'{, jf hd/xnfO{ ufnL unf]h ug'{, / o; e|ddf /xg' ls hd/x z}tfg xf] .

⇒ t/ ;xL s'/f] of] xf] ls s+s/L xfGg' /;"n ;NnNnfxf] cn}x] j;Nndsf] cg'z/0f ug'{ / cNnfxsf] elQm ug'{ xf], / of] sfo{ cNnfxsf] u'0fufg ug]{ p2]Zon] ul/G5 .

**-2\_** s+s/L xfGg'df ;"Id eP klg cfsf]{ dflg;nfO{ s+s/L xfGg'sf] nflu jsLn agfpg' .

⇒ t/ clgjfo{ of] 5 ls Tof] cfkm\gf] s+s/L cfkm} xfgf];\, / c? s;}nfO{ o; sfo{sf] nflu jsLn gagfcf];\ o; cj:yf afx]s ls Tof] :jod\ s+s/L xfGg'df ;fdYo{jfg gxf];\ .

**-3\_** csf/0f ldgf aflx/ /fqL JotLt ug'{ .

⇒ t/ jf:tjdf clgjfo{ of] 5 ls tz\/Lssf /fqLx¿nfO{ xfhL ldgfdf g} JotLt u/f];\ .

**tjfkm] jbfc\df ul/g] q'l6x¿ M**

⇒ s+s/L xfGg'eGbf cufj}+ tjfkm] jbfc\ ug'{ clg s+s/L xfGg'sf] nflu k'gM ldgf kms]{/ cfpg' .

⇒ t/ clgjfo{ t of] 5 ls dfG5] cfkm\gf] -dSsfsf]\_ clGtd sfo{ tjfkm] jbfc\nfO{ g} agfcf];\, gls s+s/L xfGg'nfO{ .

**dbLgfsf] lhof/tl;t ;+nUg q'l6x¿ M**

⇒ s]xL dflg;x¿ o; u'dfg / e|ddf x'G5g\ ls dbLgfsf] lhof/tsf] xHh;Fu ;DaGw 5 . -cyf{t of] ;f]Rb5g\ ls dbLgfsf] lhof/t gul/sg\ xHh k"0f{ x'Fb}g\_

⇒ t/ ;To s'/f] of] xf] ls dbLgf d'gJj/xsf] lhof/t ug'{ k"0f{ ;fn d':txa -pQd\_ 5, / o; lhof/tsf] xHhaf6 s'g} ;/f]sf/ / ;DaGw 5}g, o;y{ olb To;sf] lhof/t ug'{sf] ;f}efUo k|fKt xf];\ eg] gaL ;NnNnfxf] cn}x] j;Nndsf] dl:hbdf gdfh k9g] p2]Zon] ToxfF hfg' ;'Ggt xf], h;df kl9Psf] gdfh dl:hb] x/fd afx]ssf cGo ;d:t dl:hbx¿df kl9Psf] gdfhaf6 Ps xhf/ -!)))\_ u'gf >]i7 5 .

⇒ o;y{ ha d';ndfg dfG5] dl:hb] gAjL;Dd k'uf];\ t To;sf] nflu Tof] ug'{ g} plrt 5 h'g c? dl:hbx¿df k|j]zubf{ plrt x'G5, / Tof] s'/f] xf] lsM Tof] dl:hbdf k|j]zubf{ cfkm\gf] bfofF kfOnfnfO{ cufl8 u/f];\, / egf];\M æcNnfxsf] gfdaf6, / cNnfxsf] k|zflGt / bof cjtl/t xf];\ cNnfxsf /;"ndfly, x] cNnfx d]/f] nflu cfkm\gf] bof s[kfsf] 9f]sf vf]lnb]pmÆ, ædxfg cNnfxsf] / To;sf] ul/dfdo cg'xf/sf] / To;sf] ;b}+j /xL/xg] ;d|f6Tjsf] z/0f rfxG5' clezKt z}tfgaf6Æ .

clg b'O{ /s\ct tx}ot'n\ dl:hb -dl:hb k|j]lzsf\_ k9f];\ .

⇒ clg o; kZrft j}wflgs of] 5 ls Tof] gaL ;NnNnfxf] cn}x] j;Nnd / pxfFsf b'j} ;fyL xh/t ca" aqm / xh/t pd/sf] lrxfgx¿sf] lhof/t u/f];\, / pgLnfO{ ;nfd egf];\ / pgLx¿sf] nflu b'cf u/f];\, / egf];\M æc:;nfd' cn}sf of /;'nNnfx j/dt'Nnfx] ja/sftx'Æ, cyf{t x] cNnfxsf /;"n tkfO{dfly cNnfxsf] k|zflGt / bof Pj+ sNof0f cjtl/t xf];\ . / Tof] lgDgdf jl0f{t b'cfsf] clej[l4 klg ug{ ;S5M æcNnfx tkfO{dfly / tkfO{sf 3/kl/jf/ / ;fyLx¿dfly bof u/f];\, / tkfO{nfO{ tkfO{sf cg'ofoLx¿sf] tkm{af6 /fd|f] k|ltkmn k|bfg u/f];\, x] cNnfx pxfFnfO{ :ju{df pRr :yfg / >]i7tf k|bfg u/, / pxfFnfO{ Tof] cg'sDkf k|bfg u/ h;sf] jfrf u/]sf 5f}Æ . clg ;Tojfg ca" aqm /lhcNnfxf] cGxf]nfO{ ;nfd ub}{ egf];\M æx] ca" aqm tkfO{dfly cNnfxsf] k|zflGt / bof Pj+ sNof0f cjtl/t xf];\, cNnfx tkfO{af6 /fhL xf];\ / tkfO{nfO{ d'xDdbsf cg'ofoLx¿sf] tkm{af6 /fd|f] k|ltkmn k|bfg u/f];\Æ . clg xh/t pd/ /lhcNnfxf] cGxf]nfO{ klg xh/t ca" aqm em}+ ;nfd u/f];\, logL b'j}af6 cNnfx /fhL xf];\ .

**lbzflgb]{zg / ;'emfjx¿**

**-1\_** ;j{k|yd cfkm\gf] b]z cyjf ;d"xsf xfhLx¿sf] af;:yfgsf] af/]df / xHh sdL6Lsf] 7]ufgsf] af/]df / dzfo/ -ldgf, d'Hblnkmf, / c/kmf\_ df cfkm\gf] vLdfsf] af/]df hfgsf/L k|fKt u/, / olb ;Dej xf];\ t oL ;d:tnfO{ Pp6f sfuhdf n]v]/ /fv .

**-2\_** tjfkmubf{ / ;O{ubf{ Pj+ s+s/L xfGbf x"n / eL8ef8sf] :yfgaf6 6f9f /x, / eL8ef8sf] :yfgx¿df df:s nufpg] k|oTg u/ tfls s'g} ;?jf / 3fts /f]u nfUg] ;Defjgf sd eOxfnf];\ .

**-3\_** of] ofb/fv ls xHhsf sfo{x¿df xtf/ ugf{n] ltdLnfO{ jf ltdL afx]s c? dflg;x¿nfO{ si6 k'Ug ;S5 .

**-4\_** dzfo/df lx+88'nubf{ ;'/IffsdL{x¿sf] cfb]zsf] kfngf u/, lsgls pgLx¿ ltdLnfO{ ;/n / ;'ud dfu{tkm{ dfu{blz{t u5{g\, / ;s];Dd k}bn lx+8g'sf] nflu dzfo/df kbofqfsf] nflu agfOPsf] dfu{nfO{ k|of]udf Nofpm, / uf8Lx¿sf] nflu agfOPsf] ;'/Fux¿df lx+8bf lg;fl;g] hf]lvdaf6 ;r]t /xg' .

**-5\_** / kfjg dzfo/sf af6f] / ;8sx¿df / ;'/Fux¿sf] d'xfg / lgisf;g :yfgdf a:g' ;'Tg'af6 ;ts{ /x lsgls o:tf] ug'{ tL k|d'v sf/0fx¿dWo] Ps xf] h;n]ubf{ xfhLx¿sf] cfjthfjt / cfjZos / ;'ljwfhgs oGq / s'/fx¿sf] cf];f/kf];f/ ug{'df c8rg / afWotf pTkGg u5{ .

**-6\_** tlfO{sf] ;'/Iff ;'ljwfsf] nflu M

⇒ ;"o{sf] tfk / 3fdaf6 afFRg'sf] nflu 5ftfsf] k|of]u u/ tfls ;"o{sf] tfkaf6 pTkGg x'g] ;d:t si6bfos s'/fx¿af6 ;'/lIft /xg\;s .

⇒ ltvf{ gnfu]sf] cj:yfdf klg clwseGbf clws kfgLsf] ;]jg u/ tfls xHhubf{ ltd|f] z/L/df kfgLsf] sdLn]ubf{ s'g} si6 ga]xf]g'{ k/f];\ .

⇒ cfkm\gf] xftnfO{ ;b}+j ;fa'g cflbåf/f kvfNb}u/ tfls s'g} 3fts / ;?jf /f]u gnfuf];\ .

⇒ kmf]xf]/nfO{ To;sf] ljlzi6 7fpFdf kmfn .

⇒ vLdfx¿df cfuf] ;nsfpg'af6 ;fjwfg /x .

**Px/fdsf lgif]lwt s'/fx¿nfO{ u/]df lkmlbof -Ifltk"lt{\_ sf] x's'd**

**-1\_** h;n] hfgLa'lemsg\ Px/fdsf lgif]lwt sfo{x¿dWo] s'g}nfO{ u¥of] h;/L skfn vf}/fof], jf gË sf6\of], jf ;'uGw k|of]u u¥of], jf b:tfgf nufof], jf cfkm\gf] 6fpsf]nfO{ 5f]Kof] jf k'?ifdfG5]n] l;n]sf] n'uf nufof], jf dlxnfnfO{ jf;gfsf] ;fy :kz{ u¥of], jf dlxnfn] gsfa nufof] == , t oL ;d:tdWo]af6 s;}nfO{ klg u/]df ug]{ dfG5]dfly ælkmlbot'n\ chfÆ clgjfo{ eOxfN5 . cyf{t lgDgdf jl0f{t tLg s'/fx¿dWo] PsnfO{ rogu/L To;nfO{ cjZo ug'{k5{ M

**-s\_** tLg lbgsf] j|t a:g'k5{ .

**-v\_** jf 5j6f bl/b|x¿nfO{ cfwf cfwf ;fc\ cyf{t nueu ! lsnf] %)) u|fd hlt vfBkbf{y k|To]s bl/b|nfO{ lbg'k5{ .

**-u\_** jf Ps afv|fnfO{ hAx u/]/ dSsfsf bl/b|x¿df ljt/0f ug'{k5{ .

t/ h;n] la;]{/ jf cgle1tfsf] sf/0f o:tf] u/]sf] 5 eg] To;nfO{ s'g} bf]if nfUb}g gt To;dfly s'g} b08 cyjf Ifltk"lt{ g} 5 .

**-2\_** h;n] xHh / pd/fsf clgjfo{ sfo{x¿dWo] s;}nfO{ Toflub]cf];\ h;/L dLsftaf6 Px/fd nufpg'nfO{, jf s+s/L xfGg'nfO{ === cflb, t To;dfly of] clgjfo{ 5 ls Pp6f afv|f jf pmF6 cyjf ufO{sf] ;ftf}+ efu hAx u/]/ To;sf] df;' x/dsf bl/b|x¿df ljt/0f u/f];\ .

**-3\_** klxnf] txNn'n cyf{t h'g s'/fx¿ xP/fdsf] sf/0f lgif]lwt ePsf lyP To;dWo] ;Def]u / To;sf cf/lDes s'/fx¿ afx]s ;d:t xnfn eOxfN5g\, h'g lgDgsf tLg s'/fx¿dWo] b'O{nfO{ u/] kZrft k|fKt x'G5 / tL tLg s'/fx¿ oL x'g\M æ7"nf] hd/xnfO{ s+s/L xfGg', skfn vf}/fpg' jf s6fpg', / tjfkm] Okmfhf ug'{Æ t h;n] klg oL tLgdWo] b'O{6fnfO{ ug'{eGbf cl3 g} cfkm\gf] :jf:gLl;t ;Def]u u¥of] t To;sf] xHh e+u eof], / To;dfly lgDgsf s'/fx¿ ug'{ cfjZos 5M

**-1\_** cfkm\gf] o; xHhnfO{ k"0f{ u/f];\ .

**-2\_** Pp6f pmF6sf] aln u/f];\ .

**-3\_** cfpg]jfnf ;fn o; xHhsf] shf u/f];\ .

**-4\_** k|oflZrt / Ifdfofrgf u/f];\ .

/ h;n] klxnf] txNn'n kZrft ;Def]u u¥of] t To;sf] xHh e+u x'Fb}g, t/ To;dfly Pp6f afv|f jf pmF6 cyjf ufO{sf] ;ftf}+ efu hAx u/]/ To;sf] df;'nfO{ x/dsf bl/b|x¿df ljt/0f ug'{ clgjfo{ eOxfN5 .

**s'/cfg / xbL;af6 rogo'St / k|dfl0ft s]xL b'cfx¿**

xfhLsf] nflu pQd of] 5 ls cfkm\gf] xHh ug]{ qmddf b'cf, ofrfg, cNnfxsf] u'0fufg, elSt, :t'lt, / To;sf] dxfgtfsf] j0f{g clwseGbf clws u/f];\, / To;nfO{ h'g dg nfuf];\ b'cf u/f]];\, / /;"n ;NnNnfxf] cn}x] j;Nnddfly cToflws b?b ;nfd k7fcf];\, / cNnfxl;t cfkm\gf] ;+;fl/s / k/nf}lss hLjgsf lxts/ s'/fx¿sf] ofrgf u/f];\ . / lgDgdf s]xL s'/cfg / xbL;af6 k|dfl0ft b'cfx¿ j0f{g ul/G5 M

**-1\_** x] kfngstf{ Û xfdLnfO{ ;+;f/df klg enfO{ k|bfg u/, / cflv/tdf -k/nf]sdf\_ klg k'0o k|bfg u/ / gs{sf] si6af6 /Iff u/ . -;"/t'n\ as/M @)! \_

**-2\_** x] cNnfx d]/f] wd{nfO{ d]/f] nflu s'zntfk"0f{ agfOb]pm h'gls d]/f] ;d:t sfo{x¿sf] ;j{]Ifs / ;';fwg xf], / d]/f] ;+;f/nfO{ d+undo agfOb]pm h;df dnfO{ hLjg JotLt ug'{ 5, / d]/f] k/nf}lss hLjgnfO{ d+undo agfOb]pm h;df dnfO{ kmls{hfg' 5, / d]/f] hLjgnfO{ enfO{df clej[l4sf] dfWod agfOb]pm, / d[To'nfO{ ;d:t si6x¿af6 d'lQmsf] sf/0f .

**-3\_** x] cNnfx d ltd|f] z/0f rfxG5' k|sf]kx¿sf] si6af6, / a'/fO{sf] clGtd r/0f;Dd k'Ug'af6, / g/fd|f] cGToaf6, / zq'sf] O{iof{ / xfF;f]af6 .

**-4\_** x] cNnfx d ltd|f] z/0f rfxG5' Jofs'ntf / zf]sfs"ntfaf6, / c;dy{tf / ;':tLaf6, / s~h";L / sfo/tfaf6, / kfk / >[0fsf] ef/L / dfG5]x¿sf] clwkToaf6, / ltd|f] z/0f rfxG5' s'i7/f]u / kfunkgf / sf]9/f]uaf6 / ;d:t 3fts /f]ux¿af6 .

**-5\_** x] cNnfx d o; ;+;fl/s hLjg / k/nf}lss hLjgdf s'zntf / Ifdfsf] ofrgf ub{5', / x] cNnfx d cfkmgf] wd{, ;+;f/, / cfkm\gf] wg;DklQ / kl/jf/df ltdLl;t bofefj / /Iff s'zntfsf] ljGtL ub{5', x] cNnfx d]/f] u'Kt s'/fx¿dfly cfj/0f xflnb]pm / d]/f] Jofs'ntfnfO{ ;Gt'li6df kl/0ft ul/b]pm, / dnfO{ ;'/Iff k|bfg u/ d]/f] bfofF, afofF, cufl8, k5fl8 / dflyaf6, / d ltd|f] dxfgtfsf] z/0f rfxG5' o; s'/faf6 ls dnfO{ tnaf6 s'g} xflg k'¥ofOof];\ .

**-6\_** x] cNnfx d]/f q'l6x¿ / d"v{tfx¿nfO{, / ;Ldf cltqmd0fx¿nfO{ / h;nfO{ ltdL deGbf clws hfGb5f} tL ;d:tnfO{ Ifdf ul/b]pm, x] cNnfx d]/f hfg]/ ul/Psf s'/fx¿ / xfF;f]df ul/Psf s'/fx¿ / q'l6x¿ / d]/f OR5fo'St q'l6x¿ / h]hlt d}n] u/]sf] 5' ;a}nfO{ dfkm ul/b]pm, x] cNnfx Ifdf ul/b]pm tL ;d:tnfO{ h;nfO{ d}n] cl3 jf kl5, hfx]/ jf uf]Kodf u/]+ / h;sf] ltdL deGbf clws 1fgL 5f}+, ltdL g} cl3 ug]{jfnf / kl5 ug]{jfnf xf}, / ltdL k|To]s s'/fdf ;fdYo{jfg 5f}+ .

**-7\_** x] cNnfx d ltdLl;t ofrgf ub{5' ;d:t s'/fx¿df b[9tfsf], / ;Tdfu{dfly ;'b[9 / sfod /xg'sf], / ltdLl;t ltd|f] cfef/ k|s6 ug]{ zlSt / ltd|f] lgi7fo'St elSt ug{] cj;/sf] clenfzL 5', / ltdLl;t :jR5 x[bo, / ;Tojfg lha|f]sf] ljGtL ub{5', / ljGtL ub{5' tL ;d:t enfO{sf] h'g ltdLnfO{ yfxf 5, / tld|f] z/0f rfxG5' tL ;d:t si6x¿af6 h'g ltdLnfO{ 1ft 5, / tL ;d:taf6 ltdLl;t Ifdfofrgf ub{5' h'g dfq ltdLnfO{ g} yfxf 5, ltdL t cb[Zo s'/fx¿sf k/d\ 1fgL xf} .

**-8\_** x] cfsfzx¿, / w/tLx¿ / dlxdfjfg l;+xf;gsf] k|ltkfns cNnfx, xfd|f] / ;d:t yf]sx¿sf] k|ltkfns, bfgf / u]8fnfO{ Roft]/ pAhfpg]jfnf, tf}/ft / OGhLnnfO{ cjtl/t ug]{jfnf, d ltd|f] z/0f rfxG5' ;d:t xlgsf/s s'/fx¿af6 ltdL g} To;df clwkTozfnL 5f}, tldL g} cflb xf} ltdLeGbf klxnf s]xL klg 5}g, / ltdL g} cGTo xf} ltdL kZrft s]xL 5}g, / ltdL g} hfx]/ -;jf]{Rr\_ xf} ltdLdfly s]xL klg 5}g, / ltdL g} uf]Ko xf} ltdLeGbf u'Kt s]xL 5}g, o;y{ d]/f] >[0fnfO{ r'Stf ul/b]pm / dnfO{ lgw{gtfaf6 d'lSt k|bfg u/ .

**-9\_** x] cNnfx d]/f] hLpnfO{ To;af6 ceLi6 ;+od / ;bfrfl/tf k|bfg u/, / To;nfO{ kljq ul/b]pm lsgls ltdLeGbf /fd|f] kljq ug]{jfnf sf]xL klg 5}g, ltdL g} To;sf] kIfw/ / :jfdL xf}, x] cNnfx d ltd|f] z/0f rfxG5' c;dy{tf / ;':tL ug'{af6, / ltd|f] z/0f rfxG5' sfo/tf / hL0f{ j[4fj:yf / s~h";Laf6, / ltd|f] z/0f rfxG5' lrxfgsf oftgfx¿af6 .

**-10\_** x] cNnfx d ltdLnfO{ gtd:ts eP+], / ltdLdfly ljZjf; u/]+, / tldLdfly e/f];f u/]+, / ltdLlt/ k|j'Q eP]+, / ltdLnfO{ cfkm\gf emu8fx¿df Gofostf{ dfg]+, d ltd|f] dof{bf / ;Ddfgsf] z/0f rfxG5' ls ltdL dnfO{ lbUe|ldt ul/b]pm, ltdL afx]s sf]xL ;To k"hgLo 5}g, ltdL Tof] cljgfzL xf} h;nfO{ d[To' cfpg] 5}g hals ;d:t dfgj bfgj dg{]jfnf 5g\ .

**-11\_** x] cNnfx d ltd|f] z/0f rfxG5' o:tf] 1fgaf6 h'g nfebfos gxf];\, / o:tf] x[boaf6 h'g ltdLl;t ql;t gxf];\, / o:tf] hLpaf6 h'g ;Gt'i6 gxf];\, / o:tf] ofrgfaf6 h'g :jLsfo{ gxf];\ .

**-12\_** x] cNnfx d ltdLl;t tL ;d:t enfO{sf] ofrgf ub{5' h'g zL3| ldNg]jfnf 5g\ jf s]xL ;do cGt/fn kZrft, / h;sf] dnfO{ 1fg 5 jf h;sf] dnfO{ 1fg 5}g, / ltd|f] z/0f rfxG5' tL ;d:t a'/fO{af6 h'g zL3|td 3l6t x'g]jfnf 5g\ jf s]xL cGt/fn kZrft, / h;sf] dnfO{ 1fg 5 / h;sf] dnfO{ s'g} 1fg 5}g, / ltdLl;t tL ;d:t enfO{sf s'/fx¿sf] ofrgf ub{5' h; h;sf] ofrgf ltd|f] eSt / gaL d'xDdb ;NnNnfxf] cn}x] j;Nndn] u/]sf 5g\, / tL ;d:t a'/fO{af6 ltd|f] z/0f rfx'G5' h;af6 ltd|f] z/0f ltd|f] eSt / ;Gb]i6f d'xDdb ;NnNnfxf] cn}x] j;Nndn] rfx]sf 5g\ .

**-13\_** x] cNnfx d ltdLl;t :ju{sf] ofrgf ub{5' / tL ;d:t s'/f sfo{x¿sf] h'g dnfO{ To;l;t lgs6tf k|bfg u/]f;\, / d ltd|f] z/0f rfxG5' gs{af6 / tL ;d:t s'/f sfo{x¿af6 h'g dnfO{ To;l;t lgs6 ul/lbG5, / d]/f] ltdLl;t of] ljGtL 5 ls h] klg ltdLn] d]/f] nflu lgwf{l/t u/]sf 5f} tL ;d:tnfO{ d]/f] nflu nfebfos agfOb]pm .

**-14\_** To; cNnfx afx]s sf]xL ;To k"Ho 5}g Tof] Psn} 5 To;sf] sf]xL ;femLbf/ 5}g, To;}sf] nflu ;Ttf 5 / To;}sf] nflu ;d:t k|z+;fx¿ 5g\, / Tof] g} hLjg d[To' k|bfg u5{, To;}sf] xftdf ;d:t enfO{ 5, / Tof] ;d:t s'/fx¿dfly zlQm ;DkGg 5, cNnfx kljq 5, / ;d:t k|z+;f To;}sf] nflu of]Uo 5g\, / To; afx]s sf]xL ;To k"hgLo 5}g, / To; dxfg / ;jf]{Rr cNnfx afx]s s'g} zlSt enfO{sf] cj;/ k|bfg ug]{jfnf / a'/fO{af6 /f]Sg]jfnf 5}g .

cg'jfbs

ctLs'/{xdfg d'xDdb Ob/L; vfg dSsL

slknj:t' gu/kflnsf jf8{ g+= ( dx'jf

tf}lnxjf slknj:t' -g]kfn\_

;Dks{ g+= ))(&&(\*!($#&&%\*

;pbL df]= g= ))(^^%)!#&@@%$

**;Gbe{ ;fdu|Lx¿**

⇒ kljq s'/cfg .

⇒ kmtfjfn\ nh\gt'2fOdf lnn\a'x"l;n\ ONdLof jn\Okm\tf, ;+u|fxsM cxdb lag cAb'/{Hhfs c2j}z, k|sfzsM bf?n\ d'cO{b k|sfzs / ljt/s s]Gb| l/ofb .

⇒ cTtxsLs jn\ O{hfx n]s;Ll/d\ ldg d;fOlnn\ xHh] jn\pd/t] jlHhof/x cnf hf}On\ lstfla j:;'Ggx, n]vsM cAb'n chLh lag afh /x]dx'Nnfx, k|sfzsM jhf/t'Zz'pmg'n\ O:nfdLolt j2cjlt jn\ O/\zfb, l/ofb .

⇒ lkmsx'n\ Oafbft, n]vsM d'xDdb lag ;fn]x cn\ p;}dLg /x]dx'Nnfx, k|sfzsM dbf?n jtg k|sfzg s]Gb|, l/ofb .

⇒ ldg\ cVtfOn\ x'Hhflh jn\ d'c\td]/Lgf jHh'jf/, n]vsM ;fn]x ca" c/fb cZzx/L, k|sfzsM bf?Tt/km}g .

xfdL cNnfxl;t ofrgf ub{5f}+ ls cNnfx tkfO{x¿sf ;Tsd{x¿nfO{ :jLsf/ u/f];\, / ltdLx¿sf] xHhnfO{ :jLs[t xHh agfcf];\ / tkfO{x¿sf k|of;x¿nfO{ sa"n u/f];\ .

|  |  |
| --- | --- |
| +966 53 4444 675 | Jff6; Pk |
| @HajjMaps | 6\jL6/ |
| /HajjMaps | km];a's |
| www.HajjMaps.com | j]a;fO6 |
| info@HajjMaps.com | Od]n |

/ xfdL tkfO{x¿sf cg'/f]w cfb]z / ;'emfj ;Nnfx / k|Zgx¿nfO{ lgDgsf ;Dks{ dfWodx¿åf/f :jfut ug]{5f}+ M